



DVD prehrávač



Návod na obsluhu

DVD-405

SK

Určený účel použitia zariadenia

Zariadenie je určené výlučne na prehrávanie obrazových a zvukových formátov z digitálnych optických dátových nosičov, prípadne iných externých zdrojov signálu audio/video, v rozsahu, ktorý je stanovený technickými a prevádzkovými parametrami a funkciami, bezpečnostnými a užívateľskými pokynmi a vonkajšími vplyvmi prevádzkového prostredia.

Elektrické spotrebiče ORAVA sú vyrobené podľa poznatkov súčasného stavu techniky a uznávaných bezpečnostno-technických pravidiel. Napriek tomu môže nesprávnym a neodborným používaním alebo používaním v rozpore s určením vzniknúť nebezpečenstvo poranenia alebo ohrozenia života používateľa alebo tretej osoby, resp. poškodenie zariadenia a iných vecných hodnôt.

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

- Pred uvedením zariadenia do prevádzky Vám odporúčame pozorne si preštudovať návod na obsluhu a zariadenie obsluhovať podľa stanovených pokynov!
- Bezpečnostné pokyny a upozornenia uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže pri používaní zariadenia dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov je osobná zodpovednosť a opatnosť pri ich používaní.
- Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľmi obsluhujúcimi toto zariadenie.
- Zariadenie používajte výhradne na určený účel, a spôsobom, ktorý je stanovený výrobcom.
- Nemeňte technické parametre a charakteristiky zariadenia, neautorizovanou zmenou či úpravou akejkoľvek jeho časti.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, poškodením alebo zničením zariadenia vplyvom nepriaznivých poveternostných podmienok.

- Návod na obsluhu udržiavajte podľa možnosti v blízkosti zariadenia počas celej doby jeho životnosti. Návod na obsluhu vždy uchovávajte spolu so zariadením pre jeho použitie v budúcnosti a použitie novými používateľmi.
- Nedodržaním bezpečnostných pokynov a upozornení výrobcu nezodpovedá za akékoľvek vzniknuté škody na zdraví alebo majetku!

Bezpečnosť prevádzkového prostredia

- Nepoužívajte zariadenie v priemyselnom prostredí ani vo vonkajšom prostredí!
- Zariadenie je určené na používanie v domácnosti a v podobných vnútorných priestoroch určených pre bývanie, bez zvláštného zamerania.
- Nejde o profesionálne zariadenie pre komerčné použitie.
- Toto zariadenie je určené okrem použitia v domácnosti aj pre nasledujúce spôsoby použitia:
 - v obytných priestoroch hotelov, motelov, penziónov a iných ubytovacích zariadení poskytujúcich nocľah.
- Charakteristiky prevádzkového prostredia
 1. Teplota okolia +5 ÷ +40 °C
 2. Vlhkosť 5 ÷ 85 %
 3. Nadmorská výška ≤ 2000 m
 4. Výskyt vody občasná kondenzácia vody alebo výskyt vodnej pary
 5. Výskyt cudzích telies množstvo a druh prachu sú nevýznamné
 6. Stupeň ochrany krytím IP20 (zariadenie je chránené pred dotykom nebezpečných častí prstom ruky a nechránené proti účinkom vody)
- Ostatné charakteristiky prevádzkového prostredia (mechanické namáhanie – rázy a vibrácie, výskyt rastlinstva, živočíchov, poveternostných vplyvov,...), sú z hľadiska účinku na správne a bezpečné používanie elektrických zariadení zanedbateľné.

Elektrická bezpečnosť

- Pred prvým pripojením elektrického zariadenia do napájacej siete skontrolujte, či sieťové napätie uvedené na štítku zariadenia odpovedá napätiu sieťovej zásuvky v domácnosti.
- Elektrické zariadenie je určené pre napájanie z elektrickej siete 1/N/PE ~ 230 V 50 Hz
- Elektrická bezpečnosť zariadenia je zaručená výhradne iba v prípade správneho zapojenia do elektrickej siete.
- Používajte výhradne iba napájací kábel so zástrčkou (sieťovú šnúru), ktorý bol dodaný spolu so zariadením, a kompatibilný so sieťovou zásuvkou. Použitie iného kábla môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické zariadenie vždy pripojujte do ľahko prístupnej sieťovej zásuvky. V prípade vzniku prevádzkovej poruchy je nutné zariadenie čo najrýchlejšie vypnúť a odpojiť od sieťového napájania.
- Napájací kábel/sieťová šnúra neodpájajte ťahaním za kábel/šnúru. Odpojenie vykonajte vytiahnutím prívodu za zástrčku napájacieho kábla/sieťovej šnúry.
- Ak použijete predlžovací napájací kábel, skontrolujte, či celkový menovitý výkon všetkých zariadení pripojených k predlžovaciemu napájaciemu káblu neprevyšuje max. prúdové zaťaženie predlžovacieho kábla.
- Ak musíte použiť predlžovací napájací kábel alebo napájací blok, zabezpečte, aby bol predlžovací napájací kábel alebo napájací blok pripojený k elektrickej zásuvke, a nie k ďalšiemu predlžovaciemu napájaciemu káblu alebo napájaciemu bloku. Predlžovací napájací kábel alebo napájací blok musia byť určené pre uzemnené zástrčky a zapojené do uzemnenej zásuvky.
- Zástrčka napájacieho kábla zariadenia musí byť kompatibilná so sieťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívajte žiadne adaptéry ani iným spôsobom zásuvku neupravujte. Nepoužívajte nevhodné a poškodené zásuvky!
- Aby ste predišli elektrickému šoku, zapájajte napájacie káble zariadenia do riadne uzemnených elektrických zásuviek. Ak je zariadenie vybavené napájacím káblom s 3-pólovou zástrčkou, nevyužívajte adaptéry, ktoré nemajú uzemňujúci prvok, ani neodstraňujte uzemňujúci prvok zo zástrčky alebo adaptéra.
- Neohýbajte, nestláčajte alebo iným spôsobom nevystavujte napájací kábel / sieťovú šnúru zariadenia pôsobeniu mechanického namáhania, ani vonkajším zdrojom tepla. Poškodenie napájacieho kábla môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pri poškodení napájacieho kábla zariadenie odpojte od elektrickej siete a ďalej nepoužívajte.
- Ak je napájací kábel/sieťová šnúra poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisná služba alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické zariadenie ako aj napájací kábel a sieťovú zásuvku pravidelne kontrolujte a udržiavajte v čistote. Zástrčku napájacieho kábla pravidelne odpojujte a podľa potreby čistite. Znečistenie prachom alebo inými látkami, môže spôsobiť narušenie izolačného stavu a následne požiar.
- Elektrické zariadenie nevystavujte pôsobeniu vody, alebo vlhkému prostrediu. Vniknutie vody do zariadenia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak je napájací kábel mokrý, alebo do zariadenia vnikla voda, okamžite ho odpojte od elektrickej siete. Ak je zariadenie pripojené k sieťovej zásuvke a je to možné, vypnite napájanie pri elektrickom istíči ešte pred pokusom o odpojenie napájania zariadenia. Ak vyťahujete mokré káble zo živého zdroja napájania, buďte nanajvýš opatrní.
- Ak pri inštalácii (pripájaní) elektrického zariadenia dochádza k demontáži ochranných krytov, tak po ukončení inštalácie nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom.

Bezpečnosť osôb

- Toto elektrické zariadenie je určené pre používanie osobami bez elektrotechnickej kvalifikácie (laikmi), podľa pokynov, určených výrobcom.
- Obsluhu zariadenia (použitie zariadenia používateľom) náležia činnosti, ako je: pripojenie k elektrickej sieti, zapínanie a vypínanie zariadenia, používateľská manipulácia a nastavovanie prevádzkových parametrov, vizuálna alebo sluchová kontrola zariadenia a používateľské čistenie a údržba.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania zariadenia a porozumeli nebezpečenstvu, ktoré je s tým spojené.
- Deti sa nesmú hrať so zariadením.
- Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Pri obsluhu elektrického zariadenia vždy dbajte na zvýšenú opatnosť! Nepoužívajte elektrické spotrebič, ak ste nadmerne unavený, pod vplyvom liekov alebo omamných látok, znižujúcich pozornosť a sústredenie. Nepozornosť pri obsluhu môže viesť k vážnemu zraneniu.

Čistenie, údržba a opravy

- Bežné používateľské čistenie a údržbu elektrického zariadenia vykonávajú len odporúčaným spôsobom. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá a ani drsné čistiace prostriedky a predmety. Znečistenie a viditeľné škvrny od dotyku prstov resp. rúk je možné vyčistiť použitím čistiacich prostriedkov, špeciálne navrhnutých na čistenie domácich spotrebičov resp. zariadení spotrebnej elektroniky.
- Pokiaľ elektrické zariadenie nepoužívate, čistíte ho, alebo keď sa na zariadení vyskytla porucha, spotrebič vždy odpojte od napájania z elektrickej siete.
- Elektrické zariadenie nikdy nerozoberajte!
- Vo vnútri zariadenia sa nachádzajú časti a súčasti, ktoré nie sú opraviteľné nekvalifikovanými osobami.
- Elektrické zariadenie pracuje s nebezpečným napätím. Z toho dôvodu vždy pri používateľskej údržbe zariadenie vypnite a odpojte ho od napájacej siete.
- V prípade poruchy opravu prenechajte na autorizovaný servis.

Skôr ako zavoláte servis:

1. Skontrolujte si, či nie ste schopný sami odstrániť prevádzkovú poruchu podľa postupu opísaného v kapitole „Odstraňovanie prevádzkových porúch“
 2. Vypnite a zapnite zariadenie, aby ste sa presvedčili, či sa porucha znovu objaví
 3. Ak aj po vyššie uvedených činnostiach porucha zariadenia pretrváva, zavolajte najbližší odborný servis.
- Elektrické zariadenie nikdy svojpomocne neopravujte!
 - Neautorizovaný, nekvalifikovaný a neodborný zásah do elektrického zariadenia môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo iné vážne zranenie.
 - Záručnú ale aj pozáručnú opravu elektrického zariadenia zverte len príslušnému kvalifikovanému odborníkovi(*)
- (*) Príslušný kvalifikovaný odborník : predajné oddelenie výrobcu alebo dovozcu alebo osoba, ktorá je kvalifikovaná a oprávnená vykonávať tento druh činnosti so schopnosťou, vyhnúť sa všetkým nebezpečenstvám.

2. Špeciálne bezpečnostné pokyny. Čítajte pozorne!

- Elektrické zariadenie je navrhnuté a vyrobené takým spôsobom, aby umožňovalo bezpečnú obsluhu a používanie osobami bez odbornej kvalifikácie. Aj napriek všetkým opatreniam, ktoré boli výrobcom vykonané pre bezpečné používanie, obsluha a používanie nesie so sebou určité zostatkové riziká a s nimi spojené možné nebezpečenstvá.
- Pre upozornenie na možné nebezpečenstvá, boli na zariadení a v sprievodnej dokumentácii použité nasledujúce symboly a ich význam:



Tento symbol upozorňuje používateľov, že zariadenie pracuje s nebezpečným elektrickým napätím. Na zariadení neodnímajte ochranné kryty.

Pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!



Tento symbol upozorňuje používateľov, že pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:

Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!

Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo inej škody na majetku!



Tento symbol upozorňuje používateľov, že pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:

Nebezpečenstvo laserového žiarenia!

Preprava / Prenášanie

- Pri použití prepravného vozíka dbajte na opatrnosť pri pohybe, aby nedošlo k prevrhnutiu zariadenia.
- Zariadenie prepravujte/prenášajte až po dôkladnej obhliadke priestoru a trasy, ktoré musia byť bez prekážok.
- Zariadenie nikdy neprenášajte, pokiaľ je v prevádzkovej činnosti. Zariadenie prenášajte až po odpojení všetkých káblových spojení.
- Zariadenie prenášajte uchopením za podstavu zariadenia alebo za bočné kryty obidvomi rukami. Pri prenášaní zariadenia dbajte na to, aby vaše ruky a zariadenie neboli vlhké alebo klzke. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia!

Rozbalenie / Obaly

- Zariadenie a príslušenstvo pred jeho uvedením do prevádzky vybaľte a zbavte všetky jeho časti zvyškov obalových materiálov, etikiet a štítkov, a tieto odložte na bezpečné miesto alebo uschovajte predovšetkým mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb.
- Zariadenie pred jeho uvedením do prevádzky očistite podľa pokynov v časti „Uvedenie do prevádzky“ resp. „Čistenie“. Predovšetkým zariadenie zbavte všetkých zvyškov z obalových materiálov a prípadného prachu.
- Zariadenie, diaľkový ovládač a sieťovú šnúru so zástrčkou nikdy nečistite spôsobom, pri ktorom by mohlo dôjsť k natečeniu čistiacej kvapaliny do

zariadenia.

- Tieto časti očistite len mierne navlhčenou tkaninou a utrite do sucha alebo nechajte uschnúť.
- Čistenie zariadenia vykonávajte len vtedy, pokiaľ je zariadenie vypnuté a odpojené od napájania z elektrickej siete.
Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Hrozí nebezpečenstvo elektrického skratu!

Kontrola / Uvedenie do prevádzky

- Odporúčame vykonať prvotnú aj následné pravidelné kontroly zariadenia.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, pokiaľ je neúplné, poškodené alebo v priebehu používania došlo k poškodeniu akejkoľvek jeho časti.
- Nepoužívajte neoriginálne a neúplné časti zariadenia a jeho príslušenstvo.
- Používajte len odporúčané časti a príslušenstvo k inštalácii zariadenia. Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo inej škody na majetku!
- Pokiaľ bolo zariadenie prepravované a skladované pri nízkych teplotách (napr. v zimnom období), alebo nadmernej vlhkosti, najskôr ho nechajte asi 1-2 hodiny „aklimatizovať“ pri izbovej teplote, čím sa odstráni prípadná vlhkosť v elektrických/elektronických častiach, ktorá vzniká pri zmene teploty prostredia.
- Zariadenie nezapínajte a nevypínajte zasunutím alebo vyťahnutím sieťovej šnúry zo sieťovej zásuvky.
- Zariadenie pri obvyklom používaní vždy najskôr pripojte k napájaniu do sieťovej zásuvky a potom zapnite hlavným vypínačom. Pokiaľ u zariadenia nefunguje hlavný vypínač, zariadenie nepoužívajte.
- Po ukončení použitia zariadenie vypnite hlavným vypínačom a následne vyťahnite sieťovú šnúru zo sieťovej zásuvky. Toto sa odporúča predovšetkým vtedy, keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, alebo v čase, kedy je používateľ vzdialený z miesta prevádzkovania zariadenia. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Hrozí nebezpečenstvo požiaru!

Umiestnenie / Inštalácia

- Zariadenie umiestňujte iba na:
 - rovné, pevné a stabilné podložky – na stoly a stolíky a na časti nábytku vhodné pre umiestnenie audio/video zariadení.
- Vždy sa uistite, že miesto, na ktoré chcete zariadenie umiestniť, má dostatočný priestor a mechanickú pevnosť.
- Zariadenie neinštalujte v priestoroch (napr. uzavreté skrinky knižníc, vstavané skrine a skrinky, a pod.), pri ktorých nie je zabezpečený dostatočný okolitý priestor a vetranie.
- Pre zabezpečenie požadovanej cirkulácie vzduchu ponechajte v okolí zariadenia dostatočný voľný priestor. Odporúča sa ponechať min. 10 cm zo všetkých strán.
- Zariadenie nezakrývajte ani čiastočne. Na zariadenie nepokladajte žiadne predmety a/alebo dekoratívne a iné tkaniny, nevkladajte a nenechajte vnikáť do ventilačných otvorov a do otvorov krytov zariadenia cudzie telesá.
- Nezakrývajte otvory krytov určené pre prúdenie vzduchu. Ventilácia vzduchu zabezpečuje spoľahlivú a bezpečnú prevádzku zariadenia.
Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Hrozí nebezpečenstvo požiaru!

Upozornenie!

- Zariadenie a diaľkový ovládač nevystavujte pôsobeniu:
 - priameho slnečného žiarenia, zariadení produkujúcich teplo,
 - vibrácií a mechanického namáhania,
 - nadmernej prašnosti,
 - vody a nadmernej vlhkosti,
 - hmyzu,
 - agresívneho vonkajšieho prostredia.
- Zariadenie a diaľkový ovládač neumiestňujte:
 - do miest, kde sa používajú lekárske prístroje. Môže dôjsť k narušeniu ich funkcie.
 - na nestabilné vozíky, stojany alebo stoly,
 - na nerovný a znečistený povrch,
 - na tesný okraj stolov, stolíkov alebo častí nábytku,
 - v blízkosti nádob s vodou alebo inými tekutinami.
- Neumiestňujte nádoby s vodou alebo inými tekutinami na police, ktoré sú umiestnené nad zariadením.

- Neumiestňujte žiadne predmety, zvlášť predmety s otvoreným ohňom na zariadenie alebo na police, ktoré sú umiestnené nad zariadením.

Varovanie!

- Zariadenie umiestňujte na miesto, na ktoré nemôžu voľne dosiahnuť deti.
- Zabráňte, aby sa deti so zariadením hrali. Zariadenie sa môže ne deti prevrhnúť a spôsobiť im vážne zranenie. Mechanické poškodenie (prasknutie krytov) zariadenia môže spôsobiť vážne zranenie.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo iných vecných škôd!
- Zariadenie neumiestňujte a nepoužívajte v blízkosti nádob obsahujúcich vodu. Ak by zariadenie spadlo do vody, nevyberajte ho! Najskôr vytiahnite vidlicu sieťovej šnúry zo sieťovej zásuvky a až potom zariadenie vyberte z vody. V takýchto prípadoch odneste zariadenie na kontrolu do odborného servisu, aby preverili, či je bezpečné a správne funguje.
Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Hrozí nebezpečenstvo elektrického skratu!
- Zariadenie a jeho príslušenstvo nevystavujte pôsobeniu silných vibrácií a/alebo nárazov. Zabráňte, aby na zariadenie nepadali alebo nenarážali žiadne predmety.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo iných vecných škôd!
- Zariadenie nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu v prítomnosti horľavých látok a ich výparov, hmly alebo prachu, a v atmosférických podmienkach, kde sa po vznietení spaliny jednoduchým spôsobom šíria vzduchom.
Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a/alebo vzniku požiaru!

Prevádzka / Dozor

Výstraha!

- Zariadenie je vybavené laserom triedy 1 (CLASS 1 LASER).

Informácia o klasifikácii je umiestnená na zadnej strane zariadenia.

- Zariadenie je bezpečné za rozumne predvídateľných podmienok prevádzky.
- Pre nevystavenie sa laserovému žiareniu dodržujte nasledujúce bezpečnostné pokyny:
 - Zariadenie (jeho kryty) nikdy neotvárajte.
 - Zariadenie nechajte opraviť výlučne kvalifikovanému odborníkovi.
 - Nevykonávajte na zariadení žiadne zmeny.
- Laserové žiarenie je nebezpečné pre zrak!
- Nezvyšujte hlasitosť počas reprodukcie častí s veľmi nízkou úrovňou zvuku alebo bez prítomnosti zvukového signálu. V opačnom prípade môže dôjsť počas prehrávania pasáže s vysokou úrovňou zvuku k poškodeniu reproduktorov alebo poškodeniu sluchu.

Upozornenie!

- Počas používania a prevádzky majte zariadenie pod dozorom!
- Dávajte pozor na bezpečné a správne pripojenie všetkých elektrických káblových spojení. V prípade, ak nie je sieťová šnúra pevne spojená so zariadením, dávajte pozor, aby nedošlo k jej

odpojeniu od zariadenia, pokiaľ je zástrčka sieťovej šnúry zapojená k sieťovej zásuvke. Voľný koniec sieťovej šnúry je pod nebezpečným napätím. Nezasúvajte do koncovky žiadne predmety.

- Zariadenie odpojte od sieťového napájania, pokiaľ ponechávate deti alebo nespôsobilé osoby v blízkosti zariadenia bez dozoru.
- Sieťovú šnúru a signálne káble nezväzujte do spoločných zväzkov. Káble spoločne nezmotávajte.
- Sieťová šnúra musí zostať prístupná pre bezpečné odpojenie zariadenia od elektrickej siete.
- Sieťovú šnúru a signálne káble nevystavujte mechanickému namáhaniu a poškodeniu.
- Sieťovú šnúru a signálne káble neponechávajte voľne visieť a neumožnite, aby boli voľne dostupné a dosiahnuteľné deťmi.
- Počas silnej búrky sa nedotýkajte zariadenia, sieťovej šnúry popr. signálového (anténneho) systému. Mohol by vás zasiahnuť elektrický prúd od atmosférického výboja. Počas búrky alebo ak zariadenie dlhodobo nepoužívajte, odpojte sieťovú šnúru od napájania a signálne káble od zdrojov signálu.

- Zariadenie, sieťovú šnúru a signálne káble udržiajte v čistote a suchu. Usadzovanie prachu a vlhkosť prostredia môžu spôsobiť narušenie elektrickej izolácie.
- Zariadenie je pod stálym (nebezpečným) napätím, pokiaľ je sieťová šnúra v elektrickej zásuvke, aj keď je samotné zariadenie vypnuté.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Hrozí nebezpečenstvo požiaru!
- Zariadenie neskladujte s omotanou sieťovou šnúrou a signálnymi káblami okolo jeho tela. Sieťovú šnúru voľne „poskladajte“ spôsobom, akým bola poskladaná v originálnom obale od výrobcu. Signálne káble odpojte od konektorov zariadenia a starostlivo uschovajte.
- Zariadenie nikdy nepreťažujte nad limity stanovené technickými parametrami!
- V prípade, že počas používania zariadenia spozorujete akékoľvek neštandardné prejavy (zvuky, zápach, dym, ...), zariadenie okamžite vypnite a odpojte od napájania z elektrickej siete. Zariadenie nechajte skontrolovať v odbornom servise.

Zdroje napájania / Batérie

- Bezpečnostné pokyny k zdroju napájania diaľkového ovládača (DO) – k batériám.
 - Batérie vždy skladujte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia batérií deťmi ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
 - Batérie pred vložením do DO utrite suchou tkaninou. Zabezpečíte tak lepší elektrický kontakt.
 - Používajte výlučne iba výrobcom špecifikovaný typ batérií. Nepoužívajte nové batérie spolu so starými. Môže to viesť k poškodeniu DO.
 - Batérie vložte tak, aby súhlasili symboly „+“ a „-“, na batériách a na vnútornej strane DO.
 - Nemanipulujte s batériami kovovým náradím (napr. pinzetou a pod.). Vodivý kontakt obidvoch pólov batérie môže spôsobiť elektrický skrat.
 - Pokiaľ DO dlhšiu dobu nepoužívate, odporúča sa batérie zo zariadenia vybrať. Chránite tak zariadenie pred poškodením od vytečených batérií.
 - Použité batérie starostlivo uschovajte, aby ich nemohli prehltnúť deti.
 - Batérie likvidujte v zmysle platných predpisov a ustanovení pre likvidáciu elektrických zariadení.

Výstraha!

- Pri nesprávnom zaobchádzaní môžu batérie explodovať.
- Batérie nenabíjajte, nerozoberajte a ani nevhadzujte do ohňa.
- Pri zasiahnutí vyhľadajte odbornú lekársku pomoc.
Hrozí nebezpečenstvo od akumulátorov!
Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
Hrozí nebezpečenstvo poleptania od vytečeného elektrolytu!
Nikdy nepodceňujte možné nebezpečenstvá a dbajte na zvýšenú opatrnosť!!!

Výrobca:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberíniho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Dovozca:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberíniho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.
Ostravska 494
739 25 Sviadnov
Česká republika

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odniesť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia.

Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, v službe pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.



Tento výrobok zodpovedá všetkým základným požiadavkám smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Skrátené znenie Vyhlásenia o zhode:

Spoločnosť ORAVA retail 1, a.s. týmto vyhlasuje, že zariadenie DVD-405 vyhovuje základným požiadavkám a iným relevantným podmienkam smernice Európskeho parlamentu a Rady č.2014/53/EÚ.

Plný text vyhlásenia o zhode sa nachádza na internetovej stránke: www.orava.eu

Obsah

Určený účel použitia zariadenia	2
Všeobecné bezpečnostné pokyny a upozornenia.....	2
Špeciálne bezpečnostné pokyny a upozornenia.....	4
O návode na obsluhu	12
Disky, ktoré je možné prehrávať v tomto prehrávači	12
Poznámky k diskom	14
Charakteristické vlastnosti.....	14
Index častí a ovládacích prvkov	15
Vloženie batérií do diaľkového ovládania.....	19

Zapojenia..... 20

Pripojenie k TVP a k Audio/Video komponentom.....	20
---	----

Prehrávanie diskov..... 26

Prehrávanie diskov	26
Prehrávanie pomocou rôznych funkcií	27
Obnovenie prehrávania z pozície ukončenia prehrávania disku (len DVD disk).....	28
Ponuka Menu DVD diskov	28
Prehrávanie VIDEO CD diskov s funkciami PBC (PBC Playback)	29
Prehrávanie zväčšeného/zmenšeného obrazu	30
Opakované prehrávanie	30
Zmena zorných uhlov	31
Zobrazenie titulkov	31
Výber zvukovej stopy.....	32
Zobrazenie informácií o prehrávaní.....	32
Zostavenie programu	33
Prehrávanie súborov z USB jednotky.....	34
Prehrávanie súborov vo formáte MPEG 4 (DivX).....	34
Prehrávanie súborov vo formáte JPEG	35
Prehrávanie súborov MP3/WMA	36

Ponuka SETUP..... 37

Nastavenia cez ponuku SETUP 37

Ďalšie informácie..... 41

Kopírovanie skladieb z audio CD disku na USB jednotku vo formáte MP3..... 41

Odstránenie súborov z USB jednotky 41

Riešenie problémov..... 42

Slovník 42

Technické údaje..... 46

Záručný list..... posledná strana

O návode na obsluhu

- Informácie v tomto návode popisujú ovládacie prvky na diaľkovom ovládaní. Na ovládanie zariadenia môžete tiež použiť ovládacie prvky na zariadení, ak majú podobné alebo rovnaké názvy ako ovládacie prvky na diaľkovom ovládaní.

Disky, ktoré je možné prehrávať v tomto zariadení

Formát diskov	
DVD VIDEO	Označený logom DVD
VIDEO CD	Označený logom Video CD
SUPER VCD	Označený logom SVCD
Audio CD	Označený logom Audio CD
CD-R/CD-RW	Disky so súbormi mp3, jpeg, Xvid (DivX).
DVD-R/RW/+R/RW	Disky so súbormi mp3, jpeg, Xvid (DivX).

Logo "DVD VIDEO" je obchodná značka.

Výrazy používané pri diskoch

- **Title (Titul)**
Najdlhšie časti obrazu alebo zvuku na DVD disku, filmu, atď. vo video programe, alebo názov albumu pri audio programoch. Každému titulu je priradené číslo, ktoré vám umožňuje jednoduché vyhľadanie požadovaného titulu.
- **Chapter (Kapitola)**
Časti obrazu alebo zvuku, ktoré sú kratšie ako tituly. Titul sa skladá z niekoľkých kapitol. Každé kapitole je priradené číslo, ktoré umožňuje vyhľadanie požadovanej kapitoly. V závislosti od vyhotovenia disku nemusia byť na disku uložené žiadne kapitoly.
- **Track (Stopa/skladba)**
Časti obrazu alebo zvuku na VIDEO CD, Super Audio CD alebo hudobnom CD disku. Každé stope je priradené číslo, pomocou ktorého si môžete požadovanú stopu vyhľadať.
- **Index (CD disk/Video Index (VIDEO CD))**
Číslo, ktoré rozdeľuje stopu na niekoľko častí kvôli jednoduchšiemu vyhľadaniu požadovaného miesta na VIDEO CD, Super Audio CD alebo CD disku. Nie všetky disky obsahujú čísla indexov.
- **Scene (Scéna)**
Na VIDEO CD diskoch s funkciami PBC (str. 33) sú zobrazenia ponuky Menu, pohyblivé záznamy a statické zábery rozdelené do častí, ktoré sa nazývajú "scény". Každé scéne je priradené číslo umožňujúce jej jednoduchšie vyhľadanie.

Poznámka k PBC (Playback Control) (VIDEO CD disky)

Zariadenie podporuje štandardy Ver. 1.1 a ver. 2.0 pre VIDEO CD disky. V závislosti od druhu disku môžete teda využívať dva druhy prehrávania.

Druh disku	Je možné
VIDEO CD disky bez PBC funkcií (disky Ver. 1.1)	Video prehrávanie (pohyblivý záznam), ako aj prehrávanie hudby.
VIDEO CD disky s PBC funkciami (disky Ver. 2.0)	V porovnaní s diskmi Ver. 1.1 interaktívne prehrávanie softvéru Pomocou zobrazenia Menu na TV obrazovke (PBC Playback). Navyiac je možné prehrávanie statických záberov (ak sa na disku nachádzajú) s vysokým rozlíšením.

Zariadenie je vybavené dekodérmí digitálneho priestorového zvuku Dolby Digital a DTS. Digitálny audio signál Dolby Digital a DTS je spracovaný a vyvedený na výstupný digitálny koaxiálny konektor na ďalšie spracovanie

Poznámka

V tomto zariadení nie je možné prehrávať niektoré CD-R alebo CD-RW disky v závislosti od kvality záznamu a stavu samotného disku, alebo vlastností zariadenia, na ktorom bol záznam vykonávaný, aj napriek tomu, že je v niektorom z podporovaných formátov.

Disk sa tiež neprehrá, ak nebol správne uzatvorený. Nejedná sa o poruchu zariadenia. Podrobnosti pozrite v návode na použitie záznamového zariadenia.

Poznámka o funkciách prehrávania DVD a VIDEO CD diskov:

Niektoré funkcie prehrávania DVD a VIDEO CD diskov môžu byť úmyselne zablokované výrobcom programu. Vzhľadom na to, že toto zariadenie prehráva DVD a VIDEO CD disky podľa samotného obsahu disku upraveného výrobcom, niektoré funkcie prehrávania nemusia byť k dispozícii. Ďalšie informácie sa dozviete z pokynov uvedených pri DVD alebo VIDEO CD disku.

Dôležité upozornenie:

V závislosti od stavu a charakteristických vlastností konkrétneho disku sa disk nemusí dať prehrať napriek tomu, že je v niektorom z predtým uvedených podporovaných formátov. Táto nemožnosť prehrať disk sa vyskytuje najmä pri napáľovaných diskoch (CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW a pod.).

Taktiež pri súboroch vo formáte MPEG 4 (DivX, Xvid, atď.) môže počas prehrávania súboru dochádzať ku krátkodobému alebo dlhodobejšiemu zastaveniu obrazu, mozaikovaniu obrazu, alebo sa v závislosti od použitého kodeku súbor nemusí dať prehrať vôbec.

Nejde o poruchy zariadenia.

Dôležité upozornenie:

V závislosti od disku môže tiež počas prehrávania disku dochádzať k situáciám, že sa obraz na krátku alebo dlhšiu dobu zastaví (tzv. zamrznutie), prípadne prehrávanie preskočí alebo sa zariadenie úplne zastaví ("zamrzne") a nereaguje na žiadny ovládaci prvok. Ide o bežnú vlastnosť všetkých zariadení obsahujúcich procesor (obdobne ako PC alebo mobilný telefón). Takéto situácie môže zapríčiniť statická elektrina, výkyvy v rozvode elektrickej siete, množstvo čítaných dát, alebo chyba v dátach. V žiadnom prípade nejde o poruchu zariadenia. Ak sa takýto prípad vyskytne, nasledovným spôsobom zariadenie reštartujte: Vypnite zariadenie a odpojte ho z elektrickej siete (ak sa zariadenie vypnúť nedá, stačí ho odpojiť z elektrickej siete). Po cca minúte všetko znova zapojte a zapnite zariadenie.

Výskyt uvedených javov nie je porucha a nevzťahuje sa na ne možnosť reklamácie.

Poznámky k diskom

Manipulácia s diskmi

- Disk chytajte iba na okrajoch, aby ste predišli znečisteniu povrchu disku. Nedotýkajte sa povrchu disku.
- Na povrch disku nič nelepte.
- Disk nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani tepelným zdrojom, ako sú klimatizačné potrubia, ani nenechávajte disk v zaparkovanom aute na slnku, pretože teplota v interiéri sa môže značne zvýšiť.
- Po ukončení prehrávania umiestnite disk na svoje miesto do obalu.

Čistenie

- Pred prehrávaním vyčistite disk pomocou čistiacej handričky. Disk čistite smerom od stredu k okrajom.
- Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlo, bežne dostupné čistiace prostriedky ani antistatické spreje určené na čistenie vinylových LP platní.

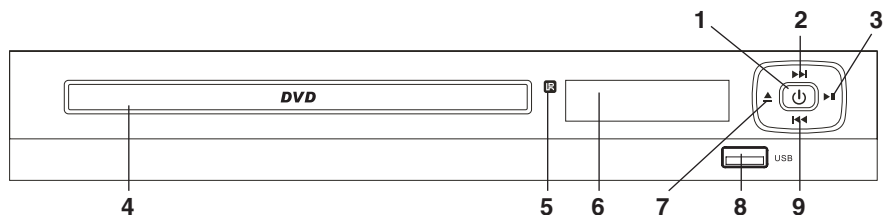
Charakteristické vlastnosti

- Kompatibilita s formátmi DVD, VCD, SVCD, CD-R, CD-RW, MP3, JPEG, MPEG, DivX.
- OSD zobrazenia v rôznych jazykoch.
- 5.1-kanálový analógový audio výstup.
- HDMI konektor (digitálny audio aj video výstup).
- Kompatibilita s profilmi DivX 3.x, DivX 4.x, DivX 5.1, DivX Pro, Xvid, MP3, MPEG4 simple profile, MPEG4 Advanced Simple Profile, Global Motion Compansation (GMC-One Point), Quartel - Pel motion estimation (QPEL), MP3, AC-3, PCM, BivX(2 Audio DivX), Multi Audio DivX.
- Rôzne režimy prehrávania: program, vyhľadávanie a pod.
- Prehľadný VFD displej.

- Podpora pre Dolby® Digital audio výstup. Na integrovaný digitálny audio výstup DVD prehrávača sú vyvedené audio dáta Dolby® Digital alebo DTS® na účel ich odosielania do externého dekodéra Dolby® Digital alebo DTS®.
- Vysoko kvalitný 96kHz/24bit audio D/A prevodník. DVD prehrávač je vybavený 96kHz/24bit D/A prevodníkom pre kvalitnú reprodukciu zvuku kódovaných diskov.
- 10-Bit, 27Mhz D/A video prevodník. DVD prehrávač je vybavený 10-bit D/A prevodníkom, ktorý je 4 krát presnejší ako bežné 8-bit prevodníky. Výsledkom je dokonale čistý obraz bez mozaikovitého rušenia.
- Automatická konverzia video signálu z diskov v norme NTSC a PAL. Prehrávač dokáže prehrávať disky v norme NTSC aj PAL. Prehrávač dokáže automaticky konvertovať normu tak, aby zodpovedala vášmu TVP. Napr. ak vlastnité TVP s normou NTSC a sledujete disk v norme PAL, DVD prehrávač automaticky skonvertuje signál z disku v norme PAL na signál v norme NTSC, aby sa obraz správne zobrazil na vašom TVP.
- Funkcia Zoom. Možnosť zväčšovania obrazu.
- Multirýchlostný zrýchlený posuv pred/vzad.
- Multirýchlostný spomalený posuv pred/vzad.
- Nastavovanie hlasitosti (úrovne) analógového audio výstupu. DVD prehrávač dokáže nastavovať hlasitosť (úroveň) analógového audio výstupu pomocou DO.

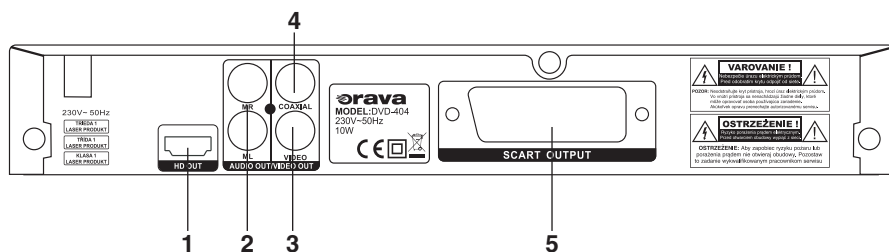
Index častí a ovládacích prvků

Predný panel



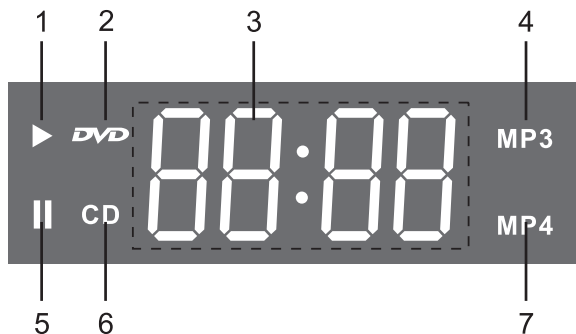
- | | |
|--|--|
| 1 Prepínač POWER
(Zapnutie/vypnutie/
Pohotovostný režim) | 6 Displej |
| 2 ▶▶ NEXT
(Posuv vpred) | 7 ≡ OPEN/CLOSE
(Vysunutie/zasunutie nosiča disku) |
| 3 ▶ PLAY/PAUSE
(Prehrávanie/Pozastavenie) | 8 USB
(USB konektor pre pripojenie
USB jednotky) |
| 4 Nosič disku | 9 ◀◀ PREV
(Posuv vzad) |
| 5 Senzor signálov diaľkového
ovládania (DO) | |

Zadný panel



- 1 HDMI**
Audio/Video výstup
- 2 2-kanálový audio výstup R/L**
Audio výstup pre pravý a ľavý kanál
- 3 VIDEO OUT**
Video výstup
- 4 Výstupný digitálny konektor (COAXIAL)**
Koaxiálny digitálny audio výstup
- 5 SCART**
Výstup SCART pre pripojenie k TVP

Displej

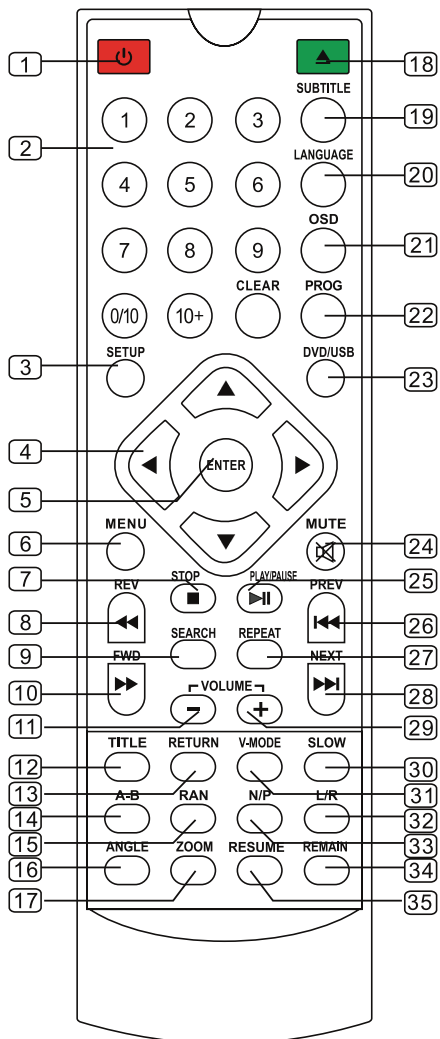


- | | | | |
|---|---|---|-----------------|
| 1 | Prehrávanie | 5 | Pozastavenie |
| 2 | Typ disku (DVD) | 6 | Typ disku (CD) |
| 3 | Čas alebo číslo titulu/kapitoly/stopy (skladby) | 7 | Typ disku (MP4) |
| 4 | Typ disku (MP3) | | |

Upozornenie!

Tvar displeja a usporiadanie zobrazovaných položiek sa môže od uvedeného obrázka odlišovať.

Dialkové ovládanie



- | | |
|---|---|
| <p>1 POWER (⏻)
(Zapnutie/Pohotovostný režim)</p> <p>2 0 - 9, 0/10, 10+ (Číselné tlačidlá)</p> <p>3 SETUP (Ponuka nastavení Setup)</p> <p>4 ◀/▲/▼/▶
(Smerové tlačidlá používajte pre výber položiek v ponukách v režime SETUP alebo DVD SETUP.)</p> <p>5 ENTER (Potvrdenie výberu)</p> <p>6 MENU (Ponuka Menu)</p> <p>7 ■ STOP (Zastavenie prehrávania)</p> <p>8 ◀◀ REV (Zrýchlený posuv vzad)</p> <p>9 SEARCH (GOTO) (Zobrazenie okna pre zadanie informácie, od ktorej chcete sledovať záznam)</p> <p>10 ▶▶ FWD (Zrýchlený posuv vpred)</p> <p>11 VOL - (Znižovanie hlasitosti)</p> <p>12 TITLE (Výber titulu)</p> <p>13 RETURN (Zobrazenie PBC Menu pri VCD a SVCD diskoch)</p> <p>14 A-B (Opakované prehrávanie zvoleného úseku)</p> <p>15 RAN (RANDOM)
(Prehrávanie v náhodnom poradí)</p> <p>16 ANGLE (Výber zorného uhla)</p> | <p>17 ZOOM
(Zväčšenie/Zmenšenie obrazu)</p> <p>18 OPEN/CLOSE
(Otvorenie/zatvorenie)</p> <p>19 SUBTITLE (Výber titulok)</p> <p>20 LANGUAGE (Výber jazyka pre zvuk)</p> <p>21 OSD (Zobrazenie informácií)</p> <p>22 PROG (Programovanie)</p> <p>23 DVD/USB
(Zdroj vstupného signálu DVD/USB)</p> <p>24 MUTE (Vypnutie zvuku)</p> <p>25 ▶II PLAY/PAUSE
(Prehrávanie/Pozastavenie prehrávania)</p> <p>26 ◀◀ PREV (Posuv vzad)</p> <p>27 REPEAT (Opakované prehrávanie)</p> <p>28 ▶▶ NEXT (Posuv vpred)</p> <p>29 VOL + (Zvyšovanie hlasitosti)</p> <p>30 SLOW (Spomalené prehrávanie)</p> <p>31 V-MODE
(Režim výstupného video signálu)</p> <p>32 L/R (Výber zvukového kanála)</p> <p>33 N/P
(Výber normy výstupného video signálu)</p> <p>34 REMAIN (Zostávajúci čas)</p> <p>35 RESUME (Obnovenie)</p> |
|---|---|

Vloženie batérií do diaľkového ovládania

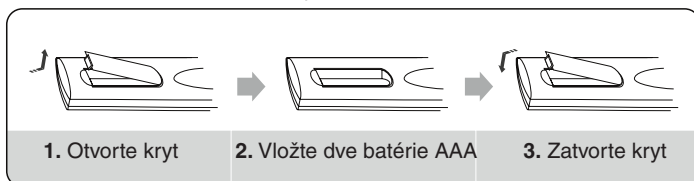
Zariadenie je možné obsluhovať dodávaným diaľkovým ovládaním.

Do diaľkového ovládania vložte dve batérie podľa správnej polaritý + a -.

Keď používate diaľkové ovládanie, smerujte ho na senzor pre príjem signálov z diaľkového ovládania na zariadení.

Poznámky:

- Nenechávajte diaľkové ovládanie na veľmi teplých alebo vlhkých miestach.
- Nepoužívajte novú batériu spolu so starou.
- Dbajte na to, aby sa do diaľkového ovládania nedostal žiadny predmet, najmä počas výmeny batérií.
- Neumiestňujte zariadenie tak, aby bol senzor diaľkového ovládania vystavený priamemu slnečnému svetlu, alebo svetlu zo svietidiel. V opačnom prípade môže dochádzať k funkčným poruchám pri ovládaní pomocou diaľkového ovládania.
- Ak nebudete diaľkové ovládanie dlhšie používať, vyberte batérie, aby ste predišli možnému vytečeniu obsahu batérií a následnej korózii.



Pripojenie k TVP a k Audio/Video komponentom

Potrebné káble

HDMI kábel pre prepojenie s TVP

Video alebo zložkový video kábel pre prepojenie s TVP

Audio kábel

Pri pripájaní kábla dodržte rozlíšenie koncoviek kábla s konektormi na komponentoch.

Koaxiálny kábel pre pripojenie k receiveru/zosilňovaču vybavanému vstupným koaxiálnym digitálnym konektorom.

Konektory pre pripojenie video/audio komponentov

Pripojte	Do
TVP	Video/HDMI alebo zložkových video konektorov
Receiver/zosilňovač	Analógových konektorov 2-kanálového výstupu
Receiver/zosilňovač	Koaxiálneho digitálneho výstupného konektora

Poznámky:

- Červený konektor slúži pre zvuk pravého kanála (R), biely konektor slúži pre zvuk ľavého kanála (L).
- Pred dokončením pripojení nepripájajte žiadnu sieťovú šnúru do elektrickej zásuvky.
- Zapojenia vykonajte pevne a správne, aby ste predišli prípadnému rušeniu obrazu a zvuku.

Upozornenie:

Skutočné usporiadanie konektorov na zadnom paneli prehrávača sa môže od usporiadania na obrázkoch mierne odlišovať.

Pripojenie k TVP

Výstupný konektor SCART

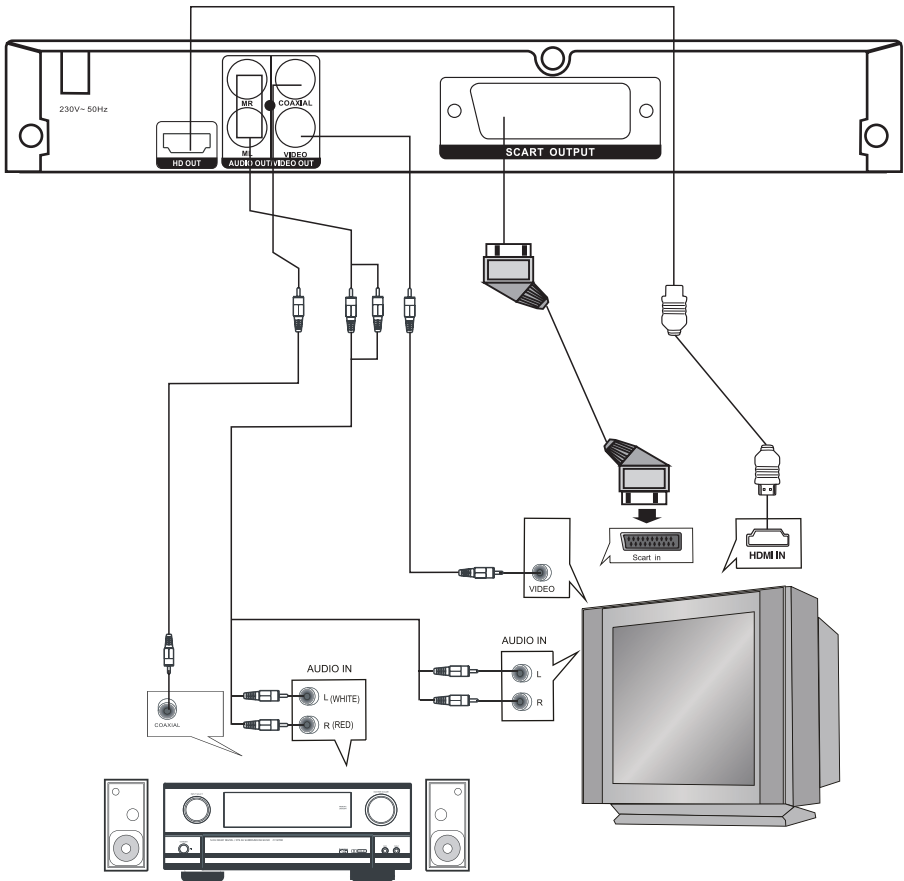
Zapojte kábel SCART (nedodávaný). Zapojenie poskytuje vyššiu kvalitu obrazu.

Kompozitný výstupný video konektor

Kompozitný video výstup sa v súčasnosti najviac používa pre video prepojenia a je podporovaný väčšinou A/V receiverov a TVP. Kompozitný video výstup je nastavený z výroby.

HDMI

Zapojte HDMI kábel. (nedodávaný). Zapojenie poskytuje vysokú kvalitu obrazu.



Pripojenie k receiveru/zosilňovaču vybavenému 2-kanálovým vstupom

Pre pripojenie k externému A/V receiveru alebo zosilňovaču 2-kanálovými vstupnými konektormi použite audio prepojovací kábel. Káblom prepojte príslušné konektory na prehrávači aj receiveri/zosilňovači.

Pripojenie k receiveru/zosilňovaču vybavenému vstupným koaxiálnym digitálnym konektorom

Výstupný digitálny koaxiálny alebo optický audio konektor použite pre pripojenie k externému A/V receiveru alebo zosilňovaču vybavenému dekodérom Dolby® Digital alebo DTS® a vstupným koaxiálnym digitálnym konektorom. Je potrebné zakúpiť koaxiálny alebo optický kábel. (Nedodáva sa.)

Príklad nastavenia reproduktorov (nedodávané) pre optimálny priestorový zvuk

Aby sa dosiahol maximálny možný priestorový efekt, mali by byť všetky reproduktory okrem subwoofera rozmiestnené v rovnakej vzdialenosti od miesta posluchu.

Subwoofer

Subwoofer môžete umiestniť na ľubovoľné miesto. Je však výhodnejšie umiestniť ho do blízkosti predných reproduktorov.

Predné reproduktory

Umiestnite po oboch stranách TVP v približne rovnakej vzdialenosti.

Stredový reproduktor

Umiestnite nad alebo pod TVP.

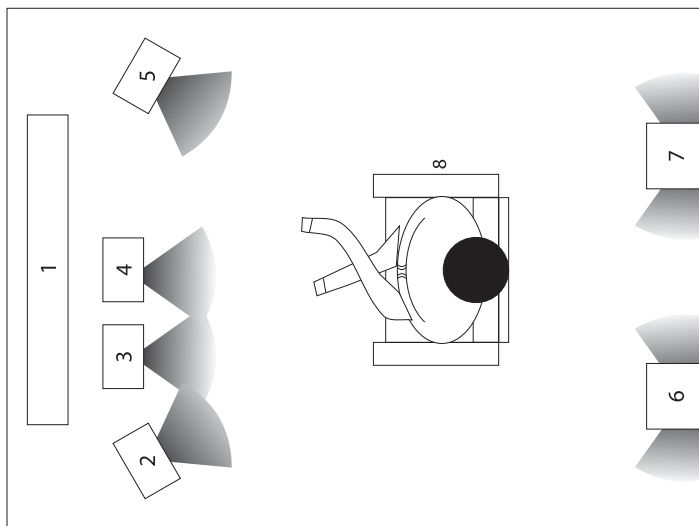
Zadné reproduktory

Umiestnite po bokoch, prípadne mierne za pozíciu posluchu a mierne nad rovinu vašich uší.

V závislosti od tvaru miestnosti môžete zadné reproduktory umiestniť buď za vás, alebo na bočné steny atď.

Rozmiestnenie reproduktorov

- 1 TVP alebo monitor
- 2 Predný ľavý reproduktor
- 3 Subwoofer
- 4 Stredový reproduktor
- 5 Predný pravý reproduktor
- 6 Zadný ľavý reproduktor
- 7 Zadný pravý reproduktor
- 8 Pozícia posluchu a sledovania



Poznámka:

Stredový reproduktor neumiestňujte do väčšej vzdialenosti od pozície posluchu, ako sú predné reproduktory.

Prehrávanie diskov

V závislosti od DVD alebo VIDEO CD disku môžu byť niektoré funkcie rozdielne alebo nedostupné.

Prečítajte si pokyny uvedené pri disku.

Dôležité upozornenie:

Zariadenie nemusí niektoré disky prehrať, v závislosti od stavu a povahy disku alebo záznamového zariadenia, na ktorom bol záznam na disk vykonávaný, aj napriek tomu, že je disk v niektorom z podporovaných formátov. Nejde o poruchu zariadenia.

- 1 Zapnite TVP.
- 2 Prepínač vstupného signálu na TVP prepnite na signál z tohto zariadenia.
- 3 Zapnite zariadenie. Zariadenie sa prepne z pohotovostného režimu.
- 4 Na zariadení stlačte \cong OPEN/CLOSE alebo na diaľkovom ovládaní stlačte OPEN/CLOSE. Nosič disku sa vysunie. Vložte disk na nosič.
- 5 Stlačte $\blacktriangleright \parallel$. Nosič disku sa zasunie a zariadenie zahájí prehrávanie (Continuous play). Tlačidlom MUTE môžete vypnúť zvuk. Zvuk obnovíte opätovným stlačením MUTE.

Po vykonaní kroku 5

V závislosti od DVD disku sa na TV obrazovke môže objaviť DVD Menu.

Programy je možné prehrávať interaktívne, postupujúc podľa pokynov v Menu.

Vypnutie zariadenia

Stlačte POWER. Zariadenie sa vypne. Počas prehrávania disku nevypínajte zariadenie stlačením POWER. Môžete vymazať nastavenia jednotlivých ponúk. Najskôr stlačením \blacksquare STOP ukončíte prehrávanie, potom stlačte POWER.

Ďalšie operácie

Pre	Vykonajte
Ukončenie prehrávania	Stlačte \blacksquare .
Pauzu	Stlačte $\blacktriangleright \parallel$.
Obnovenie prehrávania po pauze	Stlačte $\blacktriangleright \parallel$.
Presun na nasledujúcu kapitolu, skladbu alebo scénu v režime Continuous Play	Stlačte $\blacktriangleright \blacktriangleright$.
Presun na predchádzajúcu kapitolu, skladbu alebo scénu v režime Continuous Play	Stlačte $\blacktriangleleft \blacktriangleleft$.
Ukončenie prehrávania a vysunutie disku	Stlačte OPEN/CLOSE.
Vypnutie zvuku	Stlačte MUTE. Zvuk obnovíte opätovným stlačením tlačidla, alebo zvýšením hlasitosti.

Poznámka:

Nosič disku nezatvárajte zatlačením na nosič disku. Zatvorte ho stlačením tlačidla OPEN/CLOSE.

Prehrávanie pomocou rôznych funkcií

Vyhľadanie požadovaného titulu, kapitoly alebo skladby

Počas prehrávania môžete vyhľadať pomocou tlačidla SEARCH akýkoľvek bod na disku.

1 Stlačte SEARCH.

Na TV obrazovke sa zobrazí zobrazenie pre vyhľadávanie.

2 Stláčaním smerových tlačidiel nahor/nadol zvolte Title (Titul) alebo Chapter (Kapitola) a stláčaním číselných tlačidiel zadajte číslo želanej položky.

Pre čísla nad 10 použite tlačidlo 0/10 a 10+.

3 Stlačte ENTER.

Prehrávanie začne od zadanej položky.

Poznámka:

Funkcia je dostupná počas prehrávania.

Vyhľadanie požadovaného bodu na disku podľa času

1 Stlačte SEARCH.

Na TV obrazovke sa zobrazí zobrazenie pre vyhľadávanie.

2 Stláčaním smerových tlačidiel nahor/nadol zvolte Time (Čas) a stláčaním číselných tlačidiel zadajte želaný čas.

Medzi políčkami sa pohybujete smerovými tlačidlami doľava/ doprava.

2 Stláčaním číselných tlačidiel zadajte čas zodpovedajúci želanému bodu.

3 Stlačte ENTER.

Prehrávanie začne od zadaného času.

Poznámka:

Funkcia je dostupná len pri prehrávaní DVD disku. V závislosti od modelu zariadenia nemusí byť dostupná vôbec.

Zrýchlený posuv vpred/vzad

1 Stláčajte tlačidlo ►►.

Viacnásobným stláčaním ►► sa rýchlosť prehrávania mení. Ďalším stlačením obnovíte štandardné prehrávanie.

2 Stláčajte tlačidlo ◀◀.

Viacnásobným stláčaním ◀◀ sa rýchlosť prehrávania mení. Ďalším stlačením obnovíte štandardné prehrávanie.

Poznámky:

- Pri CD diskoch a MP3 je dostupný len jednonásobný zrýchlený posuv vpred/vzad.
- Pri VCD diskoch je rýchlosť posuvu rozdielna než pri DVD diskoch.
- Počas funkcie nie je počuť zvuk.

Spomalené prehrávanie

DVD disk

Stláčajte tlačidlo SLOW. Viacnásobným stláčaním SLOW sa rýchlosť prehrávania mení. Ďalším stlačením obnovíte štandardné prehrávanie.

Poznámka:


Počas funkcie nie je počuť zvuk.

Obnovenie prehrávania z pozície ukončenia prehrávania disku (len DVD disk)

Zariadenie si pamätá pozíciu, v ktorej ste naposledy ukončili prehrávanie stlačením ■. Pokiaľ druhýkrát nestlačíte ■, po stlačení ►|| bude pokračovať prehrávanie presne od miesta, v ktorom ste prehrávanie zastavili.

1 Počas prehrávania disku ukončíte prehrávanie stlačením ■.

2 Stlačte ►|| (PLAY/PAUSE). Zariadenie začne prehrávať od miesta, v ktorom bol disk zastavený v kroku 1.

 Pre prehrávanie od začiatku disku stlačte dvakrát ■ a potom stlačte ►||.

Poznámka:

Podľa miesta ukončenia prehrávania môže dôjsť pri jeho obnovení k miernej odchýlke od tohto miesta.

Ponuka Menu DVD diskov

Niektoré disky sú vybavené “ponukou titulov” (title Menu) alebo “DVD Menu”. Pri niektorých DVD diskoch môžu byť tieto položky nazvané jednoducho “Menu” alebo “titul”.

Využitie ponuky titulov

DVD disk je rozdelený na dlhé časti úsekov obrazu alebo zvuku, ktoré sa nazývajú “tituly”. Pri prehrávaní DVD disku, ktorý obsahuje niekoľko titulov, si môžete zvoliť príslušný titul pomocou ponuky titulov.

1 Stlačte TITLE.

Na TV obrazovke sa zobrazí ponuka titulov.

Obsah ponuky sa pri jednotlivých DVD diskoch mení.

2 Stláčaním smerových tlačidiel ◀/▲/▼/▶ alebo číselných tlačidiel zvolte titul, ktorý chcete prehrávať.

3 Stlačte ENTER.

Zariadenie začne prehrávať vybraný titul.

Ponuka Menu DVD diskov

Niektoré DVD disky vám umožňujú zvoliť obsah disku pomocou Menu. Pri prehrávaní týchto DVD diskov si môžete pomocou DVD Menu voliť také položky, ako je jazyk pre titulky, jazyk pre zvuk, atď.

1 Stlačte MENU.

Na TV obrazovke sa zobrazí ponuka Menu DVD disku. Obsah ponuky sa pri jednotlivých DVD diskoch mení.

2 Stláčaním smerových tlačidiel ◀/▶/▲/▼ alebo číselných tlačidiel zvolíte položku, ktorú chcete meniť.

3 Ostatné položky meníte opakovaním kroku 2.

4 Stlačte ENTER.

Prehrávanie VIDEO CD diskov s funkciami PBC (PBC Playback)

Pomocou funkcií PBC (Playback Control) môžete využívať jednoduché interaktívne operácie, funkcie umožňujúce vyhľadávanie a pod.

PBC prehrávanie umožňuje prehrávať VIDEO CD disky interaktívne, sledujúc zobrazené Menu na TV obrazovke. Prehrávanie PBC aktivujete/vypínate tlačidlom PBC na DO.

1 Začnite prehrávať VIDEO CD disk s PBC funkciami.

Zobrazí sa Menu s možnosť výberu.

2 Stláčaním smerových tlačidiel ▲/▼ alebo číselných tlačidiel zvolíte číslo požadovanej položky.

3 Stlačte ENTER.

4 Postupujte interaktívne podľa pokynov v Menu.

Prečítajte si pokyny k disku, pretože postup ovládania môže byť pri každom VIDEO CD disku odlišný.

💡 Pre prehrávanie bez použitia funkcií PBC zvolte stláčaním ◀◀/▶▶ alebo číselných tlačidiel počas zastavenia stopu, potom stlačte ▶▶ alebo OK. Zariadenie začne prehrávať. Nie je možné prehrávať statické zábery ako napr. zobrazenie Menu. Dvojnásobným stlačením tlačidla ■ a následným stlačením ▶▶ obnovíte PBC prehrávanie.

Prehrávanie zväčšeného/ zmenšeného obrazu

Pomocou tlačidla ZOOM môžete zväčšiť prehrávaný obraz.

1 Počas prehrávania stláčajte ZOOM.
Prehrávaný obraz sa zväčšuje (pri rôznych diskoch je miera zväčšenia rôzna) Q1, Q2, Q3, OFF.

2 Pre obnovenie štandardnej veľkosti obrazu stláčajte ZOOM, kým obraz nie je v štandardnej veľkosti.

Opakované prehrávanie

Všetky tituly alebo skladby na disku, či jednotlivé tituly, kapitoly alebo stopy je možné opakovane prehrávať. V závislosti od DVD disku nemusí byť opakované prehrávanie možné.

Stláčajte tlačidlo REPEAT.

Opakovaným stláčaním REPEAT sa bude režim opakovania meniť nasledovne:

Pri DVD disku

Repeat Chapter (opakovanie aktuálnej kapitoly) ↔ Repeat Title (opakovanie aktuálneho titulu) ↔ Repeat All (opakovanie celého obsahu disku) ↔ Repeat Off (obnovenie štandardného prehrávania)

Pri VCD/CD disku

Repeat Single (opakovanie aktuálnej stopy/skladby) ↔ Repeat All (opakovanie celého obsahu disku) ↔ Repeat Off (obnovenie štandardného prehrávania)

Pri MP3 disku

Repeat Single (opakovanie aktuálnej skladby) ↔ Repeat Contents (opakovanie celého priečinka) ↔ Repeat All (opakovanie celého obsahu disku) ↔ Repeat Off (obnovenie štandardného prehrávania).

Opakované prehrávanie zvoleného úseku

Zvolený úsek je možné opakovane prehrávať. V závislosti od DVD disku nemusí byť opakované prehrávanie možné.

V počiatočnom mieste úseku, ktorý chcete opakovane prehrávať, stlačte tlačidlo A-B.
Prehrávanie pokračuje.

V konečnom mieste úseku, ktorý chcete opakovane prehrávať, znova stlačte tlačidlo A-B.

Opakovane sa prehráva zvolený úsek. Štandardné prehrávanie obnovíte opätovným stlačením A-B.

Zmena zorných uhlov

Pri DVD diskoch, na ktorých sú zaznamenané scény z rôznych zorných uhlov - pohľadov, sa na obrazovke zobrazí indikátor s kamerou. Môžete teda počas sledovania obrazu kedykoľvek meniť zorný uhol. Napríklad počas prehrávania koncertu je možné zvoliť pohľady na jednotlivých účinkujúcich.

1 Počas prehrávania stlačajte ANGLE.

Zobrazí sa číslo uhla.

Číslo za lomítkom predstavuje celkový počet dostupných zorných uhlov.

2 Stláčaním ANGLE zvolíte požadovaný zorný uhol.

Scéna sa zmení podľa zvoleného zorného uhla.

Poznámka

Niektoré DVD disky neumožňujú zmenu zorného uhla aj napriek tomu, že sú na DVD disku zaznamenané viaceré zorné uhly.

Zobrazenie titulkov

Ak sú na diskoch zaznamenané titulky, môžete si tieto titulky zobraziť kedykoľvek počas prehrávania disku. Ak sú na diskoch zaznamenané titulky vo viacerých jazykoch, môžete si počas prehrávania disku zvoliť akúkoľvek jazykovú mutáciu titulkov a kedykoľvek ich zobraziť.

Počas prehrávania stlačajte SUBTITLE.

Po každom stlačení sa titulky zmenia.

Poznámka:

Niektoré DVD disky neumožňujú zmenu titulkov aj napriek tomu, že sú na DVD disku viacjazyčné titulky zaznamenané.

Výber zvukovej stopy

Ak sú na diskoch zaznamenané viaceré zvukové stopy (napr. AUDIO 1 vo formáte Dolby Digital a AUDIO 2 vo formáte PCM stereo), môžete si tieto stopy meniť. Ak sú na diskoch zvukové stopy vo viacerých jazykoch, môžete si počas prehrávania disku zvoliť akúkoľvek jazykovú zvukovú stopu.

Počas prehrávania stlačte **LANGUAGE**.

Po každom stlačení sa zvuk zmení.

Poznámka:

Niektoré DVD disky neumožňujú zmenu zvukovej stopy aj napriek tomu, že sú na DVD disku viacjazyčné zvukové stopy zaznamenané.

Zobrazenie informácií o prehrávaní

Môžete zobraziť údaje ako je prehrávací čas a zostávajúci čas aktuálneho titulu, kapitoly alebo skladby a celkový prehrávací čas a zostávajúci čas disku.

Počas prehrávania DVD disku stlačte **OSD**.

Pri stlačení tlačidla sa zobrazujú nasledovné informácie: typ disku, titul/(uplynutý čas/zostávajúci čas práve prehrávaného titulu), kapitola/(uplynutý čas/zostávajúci čas práve prehrávanej kapitoly), uplynutý čas/zostávajúci čas disku, zvuková stopa: (číslo práve prehrávanej zvukovej stopy/celkový počet zvukových stôp) alebo OFF, zorné uhly: (číslo práve prehrávaného zorného uhla/celkový počet zorných uhlov) alebo OFF, aktuálny dátový tok.

Znova stlačte OSD.

Zobrazenie sa vypne.

Upozornenie:

Počas prehrávania SVCD/VCD/CD/CD-R disku sa zobrazované informácie mierne odlišujú od informácií zobrazovaných pri DVD disku. Pri rôznych diskoch sa môžu zobrazovať rôzne informácie a môžu sa od tu popísaných informácií odlišovať.

Zostavenie programu

Všetky tituly alebo skladby na disku, či jednotlivé tituly, kapitoly alebo stopy je možné zaradiť do programu a potom takýto program prehrávať. V závislosti od DVD/CD/CD-R disku nemusí byť programované prehrávanie možné.

Stlačte tlačidlo PROG.

Zobrazí sa zobrazenie pre programovanie.

Zadávejte čísla položiek do programu. Po zadaní požadovaných položiek zvolte Play (Prehrať) a stlačte ENTER alebo stlačte priamo tlačidlo ►II.

Položky sa prehrávajú v zadanom poradí.

Ak zvolíte Clear (Zrušiť) a stlačíte ENTER, všetky zadané položky sa z programu vymažú.

Prehrávanie v náhodnom poradí

Položky na disku je možné prehrávať v náhodnom poradí. V závislosti od DVD/CD/CD-R disku nemusí byť prehrávanie v náhodnom poradí možné.

Počas prehrávania disku stlačte tlačidlo RAN (RANDOM).

Zobrazí sa Shuffle (Pomiešať) a spustí sa prehrávanie v náhodnom poradí.

Pre vypnutie prehrávania disku v náhodnom poradí znova stlačte tlačidlo RAN (RANDOM).

Zobrazí sa OFF (Vyp.) a prehrávanie v náhodnom poradí sa zruší.

Prepínanie formátu výstupného video signálu

Tlačidlom V-MODE na DO môžete prepínať formát výstupného video signálu. Zariadenie musí byť zastavené a nesmie v ňom byť vložený disk.

Prepínanie audio kanála tlačidlom L/R na DO

Tlačidlom L/R prepínate režim audio signálu z prehrávača medzi stereo zvukom, ľavým a pravým kanálom a mono zvukom.

Prepínanie normy výstupného video signálu tlačidlom N/P na DO

Tlačidlom N/P prepínate normu výstupného video signálu z prehrávača medzi normou NTSC alebo PAL. Zariadenie musí byť zastavené a nesmie v ňom byť vložený disk.

Prehrávanie súborov z USB jednotky

Prehrávač umožňuje prehrávať súbory uložené na pamäťových kartách (SD, MMS, MS)/USB jednotkách.

- 1 Do USB konektora zasuňte USB jednotku.**
- 2 Tlačidlom DVD/USB zvolíte zdroj vstupného signálu (USB jednotku).**
Zobrazí sa tabuľka so štruktúrou priečinkov a súborov a s možnosťami pre prehrávanie.
- 3 Smerovými tlačidlami vyberte želaný súbor a stlačte ENTER.**
Spustí sa prehrávanie súboru.

Poznámka:

Ostatné operácie prehrávania sú identické ako pri prehrávaní z diskov.

Upozornenie:

Zariadenie nemusí podporovať všetky USB pamäťové jednotky a USB prehrávače dostupné na trhu.

Poznámka:

USB podporuje externý hardisk (HDD) s vlastným napájaním vo formate FAT32. Formát NTFS (New Technology File System) nie je podporovaný.

Prehrávanie súborov vo formáte MPEG 4 (DivX)

Prehrávač umožňuje prehrávanie video súborov MPEG 4 (DivX) uložených na disku.

- 1 Vložte/pripojte médium so súborom MPEG 4.**
Zobrazí sa tabuľka so štruktúrou priečinkov a súborov a s možnosťami pre prehrávanie.
- 2 Vykonajte nastavenia a vyber podľa popisu pre prehrávanie z USB jednotky.**
- 3 Smerovými tlačidlami vyberte súbor a stlačte ENTER.**
Spustí sa prehrávanie súboru.
- 4 Ak sa chcete vrátiť do vyššej úrovne, smerovými tlačidlami zvolíte značku pre východ z daného priečinka a stlačte ENTER.**

Poznámka:

Ak disk obsahuje zmiešané súbory, v pravom okne môžete filtrovať, aký typ súborov chcete prehrávať.

Zvoliť je možné Audio, Photo a Video. Položka Repeat umožňuje voliť režim opakovaného prehrávania.

Poznámka:

Ak priečinkov s video súborom obsahuje aj súbor titulkov, automaticky sa budú zobrazovať aj titulky (srt, txt, sub a pod.). Súbor titulkov musí mať rovnaký názov ako video súbor. Ak sú titulky v nekompatibilnom formáte, nezobrazia sa.

Prehrávanie súborov vo formáte JPEG

Prehrávač umožňuje prehrávanie obrazových súborov vo formáte JPEG uložených na disku.

JPEG

JPEG je skratka pre Joint Photographic Experts Group - skupinu expertov nominovanú na účel vypracovania metódy kompresie obrazových dát. Najznámejší štandard medzi JPEG je 10918-1 (ITU-T T.81), ktorý je prvým z množstva častí štandardov pre kompresiu statických záberov.

Čo je obrazový CD disk?

DVD prehrávač dokáže prehrávať súbory JPEG, najčastejšie vytvárané digitálnymi fotoaparátmi a obrazové CD disky typu KODAK. Môžete tak sledovať obrazové súbory uložené na CD-R disku na TV obrazovke. Maximálny rozmer obrázka, ktorý prehrávač dokáže zobrazíť, je 3 840 x 3 840 pixelov.

1 Vložte/pripojte médium so súbormi JPEG.

Zobrazí sa tabuľka so štruktúrou priečinkov a súborov a s možnosťami pre prehrávanie.

2 Vykonajte nastavenia a výber podľa popisu pre prehrávanie z USB jednotky.

3 Smerovými tlačidlami vyberte požadovaný súbor a stlačte ENTER.

Zobrazí sa zvolený obrázok.

4 Obrázky môžete prehliadať pomocou tlačidiel ovládania prehrávania.

Ak stlačíte PLAY, budú sa postupne zobrazovať všetky obrázky, tlačidlami NEXT (posuv vpred)/PREV (posuv vzad) zobrazíte predchádzajúci alebo nasledujúci obrázok.

5 Obrázky môžete otáčať. Stlačte ANGLE.

Po stlačení smerových tlačidiel sa obrázok otáča o 90 a 180 stupňov.

6 Obrázky môžete zväčšovať. Stlačte ZOOM.

Po stlačení ZOOM sa obrázok zväčšuje alebo zmenšuje.

7 Tlačidlom MENU môžete zobrazíť až 9-12 obrázkov v jednom zobrazení. Stlačte MENU.

Zobrazí sa 9-12 obrázkov.

8 Smerovými tlačidlami vyberte požadovaný súbor a stlačte ENTER.

Zobrazí sa zvolený obrázok.

9 Ak sa chcete vrátiť do vyššej úrovne, smerovými tlačidlami zvolte značku pre východ z daného priečinka a stlačte ENTER.

Poznámka:

Ak disk obsahuje zmiešané súbory, v pravom okne môžete filtrovať, aký typ súborov chcete prehrávať. Zvoliť je možné Audio, Photo a Video.

Upozornenie:

Kvalita zobrazenia závisí od kvality vášho TVP.

Prehrávanie súborov MP3/WMA

Prehrávač umožňuje prehrávanie formátu MP3 v audio kvalite porovnateľnej s CD diskom.

Súbory MP3 musia byť v nasledovnom formáte:

Formát disku: ISO 9006, Joliet

Formát súboru: MP3

Dátový tok: 32 - 192 Mb/s

Celkový počet súborov a albumov na disku:
cca 350

Konštantný dátový tok:

32/44,1/48/68 kHz

Variabilný dátový tok: 16/22/24/32 kHz

Podpora ID3Tag

Upozornenie:

MP3 súbory sa nemusia prehrať, ak je disk poškrabaný alebo nekvalitný, súbory nie sú v podporovanom formáte, súbory sú uložené na neuzatvorenom CD-R alebo CD-RW disku a pod.

1 Vložte/pripojte médium s MP3/WMA súbormi.
Zobrazí sa tabuľka so štruktúrou priečinkov a súborov a s možnosťami pre prehrávanie.

2 Vykonať nastavenia a výber podľa popisu pre prehrávanie z USB jednotky.

3 Smerovými tlačidlami vyberte priečink a potom z neho skladby, ktoré chcete prehrať, a stlačte ENTER.

4 Ak sa chcete vrátiť do vyššej úrovne, smerovými tlačidlami zvolte značku pre východ z daného priečinka a stlačte ENTER.

Poznámka:

Ak disk obsahuje zmiešané súbory, v pravom okne môžete filtrovať, aký typ súborov chcete prehrať. Zvoliť je možné Audio, Photo a Video.

Repeat: Umožňuje voľiť režim opakovaného prehrávania.

Mode: Umožňuje voľiť rôzne režimy prehrávania.

Normal: štandardný režim prehrávania

Shuffle: prehrávanie v náhodnom poradí.

Tento režim zrušíte preputím na iný režim prehrávania.

Music Intro: prehrávanie úvodných 10 sekúnd zo skladieb

Edit Mode: Režim zostavenia programu. Stláčaním smerových tlačidiel zvolíte želanú skladbu a stlačením ENTER ju potvrdíte. Zvolením **Add to program** spustíte prehrávanie programu.

Program view: Zobrazenie programu

Browser view:
Zobrazenie priečinkov skladieb

Add to program:
Pridanie skladby do programu

Clear program: V režime úplného zastavenia, (stlačte STOP dvakrát) zvolením tejto položky vymažete zostavený program z pamäte.

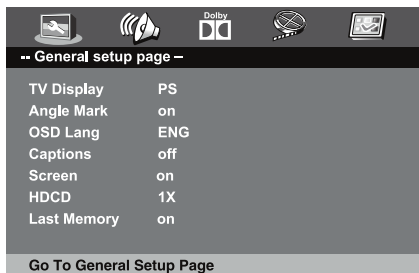
Upozornenie:
Zrýchlený posuv vpred/vzad pri prehrávaní MP3 diskov nemusí byť dostupný.

Nastavenia cez ponuku SETUP

Po stlačení tlačidla SETUP na diaľkovom ovládaní v režime zastavenia sa na TV obrazovke zobrazí ponuka nastavení (Setup) s ikonami v nasledovnej štruktúre:

SETUP (NASTAVENIA)

- GENERAL SETUP (VŠEOBECNÉ NASTAVENIA)
- AUDIO SETUP (ZVUK)
- DOLBY DIGITAL SETUP
- VIDEO SETUP (OBRAZ)
- PREFERENCES SETUP (PREFERENCIE)



Smerovými tlačidlami ◀/▶ vyberte želanú záložku ponuky a smerovými tlačidlami ▲/▼ na diaľkovom ovládaní vyberte požadovanú položku z danej ponuky a stlačením tlačidla ENTER výber potvrdíte. Zobrazí sa Menu pre zvolenú položku. Menu pre zvolenú položku môžete zobraziť aj stlačením ▶. Do vyššej úrovne Menu sa zase vrátite stlačením ◀. Stlačením SETUP ponuku Setup vypnete.

Upozornenie:

V závislosti od modelu zariadenia sa môžu položky jednotlivých ponúk Menu a ich názvy mierne odlišovať. Je to spôsobené neustálou aktualizáciou softvéru zariadenia.

Poznámka:

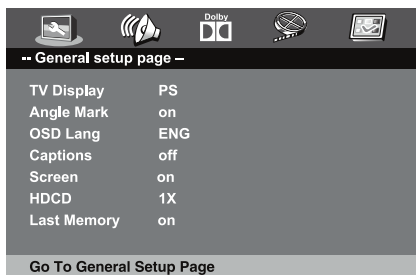
- Ak je názov položky nevýrazný, položka nie je dostupná. Ak chcete nastavovanie takejto položky sprístupniť, ukončíte vykonávanie akejkoľvek operácie DVD prehrávača (stlačte dvakrát tlačidlo ■ STOP).

GENERAL SETUP (HLAVNE NASTAVENIA)

Táto ponuka má nasledovnú štruktúru.

GENERAL SETUP (VŠEOBECNÉ NAST.)

- TV DISPLAY (TV OBRAZOVKA)
- ANGLE MARK (UHOL POHLADU)
- OSD LANG (JAZYK MENU)
- CAPTIONS (TITULKY)
- SCREEN SAVER (SETRIC)
- HDCD (DIGITÁLNY FILTER)
- LAST MEMORY (POSLEDNÁ PAMAT)



- a) **TV DISPLAY:** Nastaviť je možné tri režimy formátu zobrazovania (pomeru strán): Normal/PS, Normal/LB a Wide. Formát obrazu WIDE zvolíte pri pripojení prehrávača k širokouhlému TVP. Ak vlastnité klasický TV prijímač s pomerom strán 4:3, zvolíte nastavenie NORMAL/PS alebo NORMAL/LB.
- b) **ANGLE MARK:** Nastaviť je možné ON pre zapnutie zobrazovania značky zorného uhla alebo OFF pre vypnutie zobrazovania.
- c) **OSD LANG:** Nastavenie jazyka pre zobrazované Menu na obrazovke.
- d) **CAPTIONS:** Nastaviť je možné ON pre zapnutie zobrazovania titulkov pre sluchovo postihnuté osoby alebo OFF pre vypnutie zobrazovania.
- e) **SCREEN SAVER:** Nastaviť je možné ON pre zapnutie šetriča obrazovky, alebo OFF pre vypnutie šetriča. Šetrič sa zobrazí, keď je prehrávač zastavený cca 5 minút bez obsluhy.

f) **HDCD**: Nastavenie volieb digitálneho filtra. Nastaviť je možné OFF pre vypnutie filtra, alebo voľby 1x a 2x pre stupeň filtra.

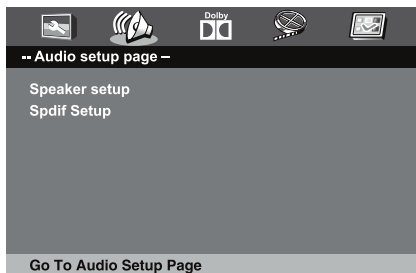
g) **LAST MEMORY**: Nastaviť je možné ON pre zapnutie pamäte miesta zastavenia prehrávania, alebo OFF pre vypnutie pamäte. Ak je pamäť zapnutá, prehrávač si pamätá miesto zastavenia prehrávania pre daný disk a použije ho pri obnovení prehrávania.

AUDIO SETUP (ZVUK)

Táto ponuka má nasledovnú štruktúru.

AUDIO SETUP

SEAKER SETUP
(NASTAVENIA
REPRODUKTORA)
SPDIF SETUP
(NASTAVENIE SPDIF)



a) **SPEAKER SETUP**:

Ponuka Speaker Setup má nasledovné podponuky:

DOWNMIX: Nastaviť je možné LT/RT pre zvuk typický pre kinosály, STEREO pre zmixovanie 5.1-kanálového zvuku do dvoch stereo kanálov.

b) **SPDIF SETUP**: Ponuka SPDIF Setup má nasledovné podponuky:

SPDIF OUTPUT: Nastaviť je možné SPDIF/PCM pre výstup digitálneho audio signálu v 2 kanálovom (stereo) formáte, SPDIF/RAW pre výstup digitálneho audio signálu v 5.1 kanálovom formáte alebo SPDIF VYPNUTÉ pre vypnutie digitálneho audio výstupu.

DOLBY DIGITAL SETUP (NASTAVENIA DOLBY DIGITAL)

Táto ponuka má nasledovnú štruktúru.

DOLBY SETUP

DUAL MONO
(DUÁLNE MONO)
DYNAMIC
(DINAMICKÁ KOMPRESIA)



a) **DUAL MONO:** Nastaviť je možné nasledovné režimy výstupného audio signálu: L-MONO alebo R-MONO pre zvuk ľavého kanála alebo zvuk pravého mono kanála do obidvoch reproduktorov, STEREO pre stereo výstup, V SURR pre surround zvuk a MIX-MONO pre audio výstup ľavého aj pravého kanála súčasne do obidvoch reproduktorov.

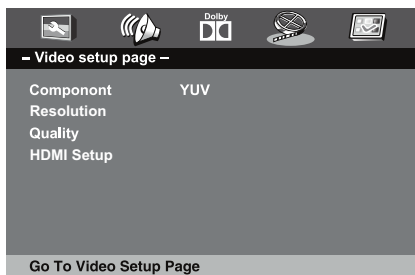
b) **DYNAMIC:** Nastaviť je možné od nastavenia OFF pre vypnutie kompresie dynamického rozsahu až po nastavenie FULL pre maximálnu kompresiu dynamického rozsahu.

VIDEO SETUP (NASTAVENIE OBRAZU)

Táto ponuka má nasledovnú štruktúru.

VIDEO SETUP

COMPONENT (VIDEO VÝSTUP)
SCAN MODE (ROZLIŠENIE)
QUALITY (KVALITA OBRAZU)
HDMI SETUP
(HDMI NASTAVENIA)



a) **COMPONENT:** Nastaviť je možné dva režimy výstupného video signálu: CVBS pre výstup analógového signálu, YUV pre výstup zložkového video signálu a RGB pre výstup RGB signálu.

b) **RESOLUTION:** Nastavenie rozlíšenia v rozsahoch: AUTO, 480 P27, 720 P60, 1080 I (60 Hz), 1080 P (60 Hz), 576 P27, 720 P50, 1080 I (50 Hz), 1080 P (50 Hz) .

c) **QUALITY:** Nastavenie obrazovej kvality. Nastaviť je možné tieto položky:
SHARPNESS (OSTROST)
BRIGHTNESS (JAS)
CONTRAST (KONTAST)
GAMMA (GAMA KRIVKA)
HUE (ODTIEŇ)
SATURATION (SÝTOŠT FARBY)

SHARPNESS: Nastavenie ostrosti obrazu na vysokú (High), strednú (Mid) alebo nízku (Low) hodnotu.

BRIGHTNESS: Nastavenie jasnosti obrazu v rozsahu -20 až +20.

CONTRAST: Nastavenie kontrastu obrazu v rozsahu -16 až +16.

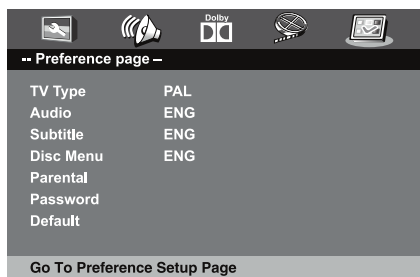
d) HDMI SETUP: Nastavenie HDMI audio digitálneho výstupu v režimoch AUTO a PCM.

PREFERENCE SETUP (PREFERENCIE)

Táto ponuka má nasledovnú štruktúru.

PREFERENCE

TV TYPE (TV NORMA)
AUDIO (ZVUK)
SUBTITLE (TITULKY)
DISC MENU (MENU DISKU)
PARENTAL
(RODIČOVSKÝ ZAMOK)
PASSWORD (HESLO)
DEFAULT (VÝROBNÉ NASTAVENIA)



a) TV TYPE: Nastaviť je možné AUTO pre multi normové TVP, NTSC pre TVP s normou NTSC a PAL pre TVP s normou PAL.

b) AUDIO: Nastavenie prioritného jazyka pre zvukovú stopu.

c) SUBTITLE: Nastavenie prioritného jazyka pre titulky.

d) DISC MENU: Nastavenie prioritného jazyka pre zobrazovanie Menu DVD disku.

e) PARENTAL: Nastavenie rodičovského zámku. Nastaviť je možné obmedzenie prehrávania od najslabších obmedzení 1 KID SAF (vhodné aj pre deti) až po najprísnejšie kritériá 8 ADULT (len dospelí).

Pred každou zmenou nastavenia obmedzení je potrebné zadať heslo.

PASSWORD:

Heslo je z výroby nastavené na "1234". Zmenu zvolením a zadáním starého hesla (OLD PASSWORD), následne zadáním nového hesla (NEW PASSWORD) a potvrdením nového hesla (CONFIRM PWD). Potom stlačte ENTER. Nové heslo je nastavené a pri zmene nastavení obmedzenia prehrávania budete vyzvaný na zadanie hesla.

POZNÁMKA: Pri zmene hesla si nové heslo poznačte pre prípad, ak by ste časom nové heslo zabudli.

g) DEFAULT: Zrušenie všetkých vykonaných nastavení a obnovenie všetkých nastavení z výroby. Zvoľte položku RESET a stlačte ENTER. Obnovia sa výrobné nastavenia prehrávača.

Kopírovanie skladieb z audio CD disku na USB jednotku vo formáte MP3

Prehrávač umožňuje skopírovať želané alebo všetky skladby z prehrávaného audio CD disku na USB jednotku vo formáte MP3 v audio kvalite porovnateľnej s CD diskom.

- 1 Vložte audio CD disk obsahujúci želané skladby a do USB konektora pripojte USB pamäťovú jednotku s dostatočne voľnou kapacitou pre skopírované súbory.**
 - 2 Spustíte prehrávanie audio CD disku a stlačte tlačidlo SUBTITLE.**
Zobrazí sa tabuľka (Menu) s možnosťami pre kopírovanie (ripovanie).
 - 3 V Menu vykonajte želané nastavenia a zvolte želané alebo všetky skladby pre kopírovanie.**
 - 4 Smerovými tlačidlami vyberte START a stlačte ENTER.**
Spustí sa kopírovanie (ripovanie).
-

Odstránenie súborov z USB jednotky

Prehrávač umožňuje odstrániť želané alebo všetky súbory z pripojenej USB jednotky.

- 1 Do USB konektora pripojte USB pamäťovú jednotku so súbormi, ktoré chcete odstrániť.**
- 2 Stlačte tlačidlo SUBTITLE.**
Zobrazí sa tabuľka (Menu) s možnosťami pre odstraňovanie.
- 3 V Menu vykonajte želané nastavenia a zvolte želané alebo všetky súbory pre odstránenie. Pri vybraných súboroch sa zobrazí znak ✓.**
- 4 Smerovými tlačidlami vyberte DELETE a stlačte ENTER.**
Súbory sa odstraňujú.

Riešenie problémov

Ak sa počas prevádzky zariadenia vyskytne nejaký problém, pokúste sa ho vyriešiť pomocou nižšie uvedeného prehľadu skôr, ako pristúpite k žiadosti o opravu. Ak nejaký problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho predajcu.

Napájanie

Zariadenie sa nezapne.

- ➔ Skontrolujte, či je sieťová šnúra správne pripojená do elektrickej zásuvky.

Obraz

Nie je vidieť obraz.

- ➔ Prepojovacie káble nie sú správne pripojené.
- ➔ Prepojovacie káble sú poškodené.
- ➔ Zariadenie nie je pripojené k správnej vstupnej konektoru na TVP.
- ➔ Na TVP nie je správne zvolený vstupný video signál, takže nie je možné vidieť obraz zo zariadenia.

Dochádza k výskytu obrazového šumu.

- ➔ Disk je znečistený alebo chybný.
- ➔ Ak video signál zo zariadenia prechádza cez VCR a následne vstupuje do TVP, kvalita obrazu môže byť pri niektorých DVD programoch ovplyvnená ochranou pred kopírovaním.

Obraz nevyplní celú obrazovku, aj keď v ponuke "GENERAL SETUP" nastavíte v položke "TV DISPLAY" príslušný formát.

- ➔ Formát je fixne zadaný na vašom DVD disku.

Obraz je čiernobiely.

- ➔ Niektoré TVP reprodujú pri prehrávaní diskov nahraných v norme NTSC čiernobiely obraz.

Zvuk

Nie je počuť zvuk.

- ➔ Prepojovací kábel nie je pevne pripojený.
- ➔ Prepojovací kábel je poškodený.
- ➔ Ak je na obrazovke zobrazené "MUTING", stlačte na diaľkovom ovládaní MUTE.
- ➔ Audio prepojovací kábel je poškodený. Vymeňte ho za nový.
- ➔ Zariadenie je prepnuté v režime pauzy alebo v režime spomaleného prehrávania. Stlačením ►|| obnovíte štandardné prehrávanie.
- ➔ Zariadenie je v režime rýchleho posuvu vpred alebo vzad. Stlačením ►|| obnovíte štandardné prehrávanie.
- ➔ Skontrolujte zapojenie reproduktorov.

Ľavý a pravý kanál sú nevyvážené, alebo zamenené.

- ➔ Skontrolujte, či sú reproduktory a komponenty pripojené správne.

Zvuk nie je kvalitný (šumí).

- ➔ Skontrolujte, či sú reproduktory a komponenty pripojené správne.
- ➔ Skontrolujte, či sa prepojovacie káble nenachádzajú v blízkosti transformátora alebo motora a či sú vo vzdialenosti aspoň 3 metrov od TVP.
- ➔ Premiestnite TVP ďalej od audio zariadení.
- ➔ Koncovka kábla a konektor sú znečistené. Vyčistite ich handričkou mierne navlhčenou v liehu.
- ➔ Vyčistite disk.

Počas prehrávania VIDEO CD alebo CD disku zvuk stráca stereo efekt.

- ➔ Skontrolujte, či ste zariadenie pripojili správne.

Pri prehrávaní zvukových stôp Dolby Digital sú priestorové efekty ťažko počuteľné.

- ➔ Skontrolujte zapojenie a nastavenie reproduktorov.
- ➔ V závislosti od DVD disku nemusí byť výstupný signál zaznamenaný pre všetky kanály výstupu 5.1. Signál môže byť monofonický alebo stereofonický, aj keď je zvuková stopa zaznamenaná vo formáte Dolby Digital.

Pri prehrávaní zvukových stôp Dolby Digital alebo MPEG audio sú priestorové efekty ťažko počuteľné.

- ➔ Skontrolujte zapojenie a nastavenie reproduktorov.
- ➔ V závislosti od DVD disku nemusí byť výstupný signál zaznamenaný pre všetky kanály výstupu 5.1. Signál môže byť monofonický alebo stereofonický, aj keď je zvuková stopa zaznamenaná vo formáte Dolby Digital alebo MPEG audio.

Zvuk je reprodukován len stredovým reproduktorom.

- ➔ V závislosti od disku môže byť zvuk reprodukován len stredovým reproduktorom.

Prevádzka

Dialkové ovládanie nefunguje.

- ➔ Medzi diaľkovým ovládaním a zariadením sú prekážky.
- ➔ Vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a zariadením je príliš veľká.
- ➔ Dialkové ovládanie nesmerujete na senzor diaľkového ovládania na zariadení.
- ➔ Batérie v diaľkovom ovládaní sú slabé.

Disk sa neprehráva.

- ➔ Vo vnútri nie je žiadny disk.
- ➔ Disk je naopak.
Disk vkladajte na nosič disku správne, prehrávanou stranou smerom nadol.
- ➔ Disk je zdeformovaný.
- ➔ Vo vnútri zariadenia skondenzovala vlhkosť. Vyberte disk a ponechajte zariadenie vypnuté približne na polhodinu. Pred prehrávaním disku zariadenie opäť zapnite.

Zariadenie automaticky prehráva disk.

- ➔ DVD disk je vybavený funkciou automatického prehrávania.

Prehrávanie sa automaticky ukončí.

- ➔ Niektoré disky obsahujú funkciu automatického prerušenia signálu. Pri prehrávaní takéhoto disku zariadenie ukončí prehrávanie pri dosiahnutí príslušného signálu automatického prerušenia.

Jazyk pre zvukovú stopu sa nedá zmeniť.

- ➔ Na DVD disku nie sú zaznamenané viacjazyčné zvukové stopy.
- ➔ Zmena jazyka stopy nie je na disku dostupná.

Jazyk pre titulky sa nedá zmeniť.

- ➔ Viacjazyčné titulky nie sú na DVD disku zaznamenané.
- ➔ Zmena jazyka titulkov nie je na DVD disku dostupná.

Titulky nie je možné vypnúť.

- ➔ Niektoré DVD disky neumožňujú vypnutie titulkov.

Zorný uhol nie je možné zmeniť.

- ➔ Scény nie sú na DVD disku nahrané z viacerých uhlov. Zmeňte zorný uhol, keď je na obrazovke zobrazený indikátor kamery.
- ➔ Zmena uhlov nie je na DVD disku dostupná.

Zariadenie nepracuje správne.

- ➔ Statická elektrina, atď. môže mať vplyv na správnosť prevádzky zariadenia. Stlačením POWER na zariadení vypnite zariadenie a potom ho opätovne zapnite.

Disk sa neprehráva, prehrávanie preskakuje alebo prehrávač zamrzol a prehrávač nereaguje na stlačenie žiadneho tlačidla, aj keď je vložený disk v jednom z podporovaných formátov.

- ➔ Statická elektrina, atď. môže mať vplyv na správnosť prevádzky zariadenia alebo povahové vlastnosti disku nie sú vhodné pre prehrávanie. Stlačením POWER na zariadení vypnite zariadenie, odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky a potom zariadenie opätovne zapnite. Nejedná sa o poruchu zariadenia.

Slovník

Prenosová rýchlosť

Hodnota predstavujúca počet skomprimovaných video dát na DVD disku za jednu sekundu. Jednotka je jeden Mbps (Megabit za sekundu). 1 Mbps znamená prenos 1 000 000 bitov za sekundu. Čím vyššia je prenosová rýchlosť, tým väčší je objem dát. To však nemusí zákonite znamenať, že dosiahnete vyššiu kvalitu reprodukcie obrazu.

Chapter (Kapitola)

Úseky obrazu alebo zvuku, ktoré sú menšie než tituly. Titul sa skladá z niekoľkých kapitol. Každé kapitole je priradené číslo, ktoré umožňuje vyhľadanie požadovanej kapitoly.

Dolby Digital

Tento zvukový formát pre kinosály vznikol zdokonalením systému Dolby Pro Logic Surround. Zadný kanál je stereofonický a v tomto formáte je pre dokonalú reprodukciu hlbokých tónov aj jeden oddelený kanál pre subwoofer. Formát sa tiež nazýva "5.1" nakoľko sa kanál pre subwoofer počíta ako 0.1 kanál (keďže pracuje len vtedy, keď je potreba reprodukcie hlbokých tónov). Všetkých 6 kanálov je u tohto formátu zaznamenaných zvlášť, čím sa dosiahne dôkladné oddelenie všetkých kanálov. Navyše, keďže sú všetky signály spracované digitálne, došlo k minimalizácii výskytu rušenia signálu.

Dolby Pro Logic Surround

Ako jedna z metód dekódovania priestorového zvuku vytvorí metóda Dolby Pro Logic Surround z dvojkanalového zvuku štvorkanalový. V porovnaní s predošlým systémom Dolby Surround, systém Dolby Pro Logic Surround reprodukuje ľavo-pravú panoramaticku prirodzenejšie a presnejšie lokalizuje zvuky. Pre maximálne využitie systému Dolby Pro Logic Surround je potrebné pripojiť pár zadných reproduktorov a stredový reproduktor. Zadné reproduktory reprodukovujú monofonický zvuk.

DTS

Technológia digitálnej audio kompresie vyvinutá spoločnosťou Digital Theater Systems, Inc. Táto technológia využíva 5.1 kanálový priestorový zvuk. Zadný kanál je stereofonický a v tomto formáte je aj jeden oddelený kanál pre subwoofer. DTS tiež disponuje 5.1 oddelenými kanálmi vo vysokej kvalite digitálneho zvuku. Precízne oddelenie všetkých kanálov je zabezpečené samostatným uložením kanálov na disk a ich digitálnym spracovaním.

DVD disk

Na disk je možné uložiť až 8 hodín obrazu aj napriek tomu, že priemer tohto disku je toľakoň s priemerom bežného CD disku. Kapacita údajov jednovrstvového jednostranného DVD disku je 4,7 GB (Gigabajtov), čo je 7-krát viac než kapacita CD disku. Dátová kapacita dvojvrstvého jednostranného DVD disku je 8,5 GB, jednovrstvého obojstranného DVD disku je 9,4 GB a kapacita dvojvrstvého obojstranného DVD disku je 17 GB. Obrazové dáta využívajú formát MPEG 2, jeden z najrozšírenejších svetových štandardov technológie digitálnej kompresie dát. Obrazové dáta sú komprimované približne v pomere 1:40 k ich pôvodnej veľkosti. DVD disk taktiež využíva rozličnú úroveň technológie kódovania, ktorá mení charakter dát podľa aktuálneho stavu reprodukováného obrazu. Zvukové údaje sú nahrané vo formáte Dolby Digital a aj v PCM, čo vám umožňuje využívať reprodukciu zvuku čo najvernejšie k danému prostrediu. DVD disky sú dokonca vybavené aj rôznymi ďalšími funkciami, ako je zmena zorného uhla, viacjazyčné mutácie a rodičovský zámok (Parental Control).

Funkcia viacerých uhlov

Na niektorých diskoch sú zaznamenané pohľady na scénu z viacerých zorných uhlov.

Funkcia viacerých jazykov

Na niektorých diskoch sú zvuk alebo titulky zaznamenané vo viacerých jazykoch.

Parental Control

Funkcia DVD diskov, ktorá umožňuje obmedzenie prehrávania podľa veku používateľa a úrovne obmedzenia pre danú krajinu. Obmedzenie je rôzne pri každom disku; po zapnutí tejto funkcie je prehrávanie úplne znemožnené, násilné scény sú preskosené alebo nahradené inými scénami a pod.

Playback Control (PBC)

Signály zakódované na VIDEO CD diskoch (Ver. 2.0) pre ovládanie prehrávania. Pomocou ponúk Menu nahraných na VIDEO CD diskoch s funkciami PBC môžete využívať prehrávanie jednoduchých interaktívnych programov, programov s vyhľadávaním a pod.

Title (Titul)

Najdlhší úsek obrazu alebo hudobného diela na DVD disku; film, atď., pri filmovom diele na video disku; či album, atď., pri hudobných dielach na audio disku. Každému titulu je priradené číslo, ktoré vám umožňuje jednoduché vyhľadanie požadovaného titulu.

Track (Stopa/skladba)

Úseky obrazu alebo hudby na CD alebo VIDEO CD disku. Každéj stope je priradené číslo, pomocou ktorého si môžete požadovanú stopu vyhľadať.

VIDEO CD disk

Kompaktný disk obsahujúci hrané filmy. Obrazové údaje využívajú formát MPEG 1, jeden z najrozšírenejších svetových štandardov technológie digitálnej kompresie údajov. Obrazové údaje sú komprimované približne v pomere 1:140 k ich pôvodnej veľkosti. Z toho vyplýva, že 12 cm VIDEO CD disk môže obsahovať maximálne 74 minút hraného filmu. VIDEO CD disky taktiež obsahujú audio údaje. Zvuky mimo počuteľný prah sluchu sú komprimované, zatiaľ čo počuteľné zvuky sú uložené bez kompresie. VIDEO CD disky môžu obsahovať až 6-krát viac audio údajov než štandardné audio CD nosiče.

Existujú 2 verzie VIDEO CD diskov.

- Verzia 1.1: Môžete prehrávať iba hraný film spolu so zvukom.
- Verzia 2.0: Môžete prehrávať obrázky s vysokým rozlíšením a využívať funkcie PBC.

Toto zariadenie umožňuje prehrávanie oboch verzí.

Technické údaje

DVD/CD/CD-R/CD-RW/VCD/SVCD/DivX/MP3/WMA/JPEG prehrávač

Video výstup: RCA VIDEO 1.0 P-P, 750 Ohm, asymetrický, sych. negatívna
SCART konektor, HDMI v.1.3

Audio výstup

2-kanálový analógový výstup RCA konektor x 2

Odstup signál-šum Viac než 95dB

Digitálny koaxiálny výstup 0,5 P-P 75 Ohm

Celkové harmonické skreslenie Menej než 0,0025%

Frekvenčný rozsah 20 Hz - 20 kHz

Všeobecne

Napájanie 230 V, 50 Hz

Príkion 10 W

Rozmery (š x v x h): 25,5 x 3,8 x 21

Hmotnosť: 1,1 kg

Dodávané príslušenstvo

1x Diaľkové ovládanie

2x Batérie do diaľkového ovládania

1x Návod na obsluhu

1x AV kábel

Právo na zmeny vyhradené!